



**Konformitäts-Erklärung
nach der EG Nieder-
spannungsrichtlinie
(73/23/EWG, 93/68/EWG)**

**Conformity Declara-
tion According to the
Low-Voltage Directive
(73/23/EWG, 93/68/EEC)**

**Déclaration de Conformité
(73/23/CEE, 93/68/CEE)
selon le règlement
pour basse tension**

Hiermit erklären wir für die
folgenden Produkte:

We herewith declare for the
following products:

Par la présente nous déclarons
pour les produits suivants:

Scroll-Verflüssigungssätze

Scroll Condensing Units

Groupes frigorifiques Scroll

MC-D8-ZB15KE *	MC-H9-ZB42KE *	MC-D8-ZF09KE *	MC-P8-ZF24KE *
MC-H8-ZB15KE *	MC-M8-ZB42KE *	MC-H8-ZF09KE *	MC-S9-ZF24KE *
MC-D8-ZB19KE *	MC-R7-ZB42KE *	MC-M8-ZF09KE *	MC-V9-ZF24KE *
MC-H8-ZB19KE *	MC-M8-ZB45KE *	MC-H8-ZF11KE *	MC-R7-ZF33KE *
MC-K9-ZB19KE *	MC-M9-ZB45KE *	MC-H9-ZF11KE *	MC-V9-ZF33KE *
MC-H8-ZB21KE *	MC-R7-ZB45KE *	MC-M8-ZF11KE *	MC-W9-ZF33KE *
MC-K9-ZB21KE *	MC-R7-ZB56KE *	MC-H8-ZF13KE *	MC-S9-ZF40KE *
MC-H8-ZB26KE *	MC-S9-ZB56KE *	MC-M8-ZF13KE *	MC-V6-ZF40KE *
MC-H9-ZB26KE *	MC-V9-ZB75KE *	MC-M9-ZF13KE *	MC-W9-ZF40KE *
MC-K9-ZB26KE *	MC-V6-ZB75KE *	MC-H8-ZF15KE *	MC-V5-ZF48KE *
MC-M9-ZB26KE *	MC-V9-ZB92KE *	MC-M8-ZF15KE *	
MC-H8-ZB30KE *	MC-V6-ZB92KE *	MC-S7-ZF15KE *	MC-D8-ZR18KE *
MC-M8-ZB30KE *	MC-V6-ZB11ME *	MC-M8-ZF18KE *	MC-R7-ZR81KE *
MC-P8-ZB30KE *	MC-W9-ZB11ME *	MC-M9-ZF18KE *	MC-S9-ZR81KE *
MC-H9-ZB38KE *		MC-S9-ZF18KE *	MC-S9-ZR90K *
MC-M8-ZB38KE *			MC-V6-ZR12K *
MC-P8-ZB38KE *			MC-W9-ZR16M *

zum Einbau in Maschinen vorgesehen
sind.

are provided for incorporation in
machines.

sont prévus pour l'installation dans des
machines.

Angewendete harmonisierte Norm:

Applied harmonized standard:

Standard appliqué:

EN 60 335 - 2 - 34

Sicherheit elektrischer Geräte für den
Hausgebrauch und ähnliche Zwecke
- Motorverdichter -

Safety of household and similar
electrical appliances - particular
requirements for motor-compressors -

Sécurité des appareils électrodomestiques
et analogues - Règles particulières pour
les moto-compresseurs -

Um diese Produkte in eine Maschine
einzubauen, muß die Herstellerer-
klärung beachtet werden.

To incorporate these products into a
machine, the Manufacturers Declaration
of incorporation has to be observed.

Pour incorporer ces produits dans une
machine, la feuille des déclaration du
producteur doit être observée.

Norbert Kämmer

Dr. Norbert Kämmer
Vice President Engineering

12.02

Copeland GmbH
Holzhauser Straße 180
D-13509 Berlin